

## NÁVOD K POUŽITÍ PLETENÉ, ŠITÉ ABE

CZ

**POUŽITÍ:** Rukavice kategorie I - jsou jednoduchý osobní ochranný prostředek určený pro ochranu před minimálními riziky, jejichž následky mohou být uživatelem včas předpokládány (zahradní rukavice), označeny CAT I. U přecitlivělých osob není vyloučeno podráždění pokožky.  
**NÁVOD NA ÚDRŽBU:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům, žravinám a vodě. Nečistoty odstraňujte kartáčem. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.  
**SKLADOVÁNÍ:** V suchu, mimo dosah přímého slunečního záření, při pokojové teplotě.  
**UPOZORNĚNÍ:** Rukavice se nesmí používat tam, kde hrozí zachycení do pohyblivých částí strojů.  
**VYROBCE:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Česká republika  
 ☞ značka shody; [1] pictogram informace

NÁZEV	MATERIÁL	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
ABE	polyester	6-10

## NÁVOD NA POUŽITIE PLETENÉ, ŠITÉ ABE

SK

**POUŽITIE:** Rukavice kategórie I - sú jednoduchý osobný ochranný prostriedok určený na ochranu pred minimálnymi rizikami, ktorých následky môže používateľ včas predpokladať (zahradné rukavice), označené CAT I. U precitlivitých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky.  
**NÁVOD NA ÚDRŽBU:** Rukavice nevystavujte sálavému teplu, organickým rozpúšťadlám a ich parám, mazivám, tukom, minerálnym olejom, žieravinám a vode. Nečistoty odstraňujte kefkou. Rukavice nie je možné prať ani chemicky čistiť.  
**SKLADOVANIE:** V suchu, mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, pri izbovej teplote.  
**UPOZORNENIE:** Rukavice sa nesmú používať tam, kde hrozí zachytenie do pohyblivých častí strojov.  
**VYROBCA:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Česká republika  
 ☞ značka shody; [1] pictogram informácie

NÁZOV	MATERIÁL	DOSTUPNÉ VELIKOSTI
ABE	polyester	6-10

## INSTRUKCJA OBSŁUGI PLECIONE, SZYTE ABE

PL

**ZASTOSOWANIE:** Rękawice kategorii I - to proste osobisty środek ochronny przeznaczony do ochrony przeciwko ryzykom minimalnym, których skutki mogą być przez użytkownika zawczasu przewidziane (rękawice ogrodowe), oznaczone CAT I. U osób przewrażliwionych nie można wykluczyć podrażnienia skóry.  
**INSTRUKCJA PIELEGNACJI:** Nie wystawiajcie rękawic na działanie promieniowania cieplnego, rozpuszczalników organicznych lub ich oparów, smarów, tłuszczów, olejów mineralnych, substancji żrących lub wody. Zabrudzenia usuwajcie szczotką. Rękawic nie można prać lub czyszczyć chemicznie.  
**PRZECHOWYWANIE:** W suchym środowisku, poza zasięgiem bezpośredniego promieniowania słonecznego, w temperaturze pokojowej.  
**OSTRZEŻENIE:** Z rękawic nie wolno korzystać w miejscu, gdzie grozi pochwylenie przez ruchome elementy maszyn.  
**PRODUCENT:** ARDON SAFETY s.r.o., Ul. Tržní 2902/14, Přešov I, Republika Czeska  
 ☞ symbol zgodny; [1] pictogram informacja

NAZWA	MATERIAL	DOSTĘPNE ROZMIARY
ABE	poliester	6-10

## INSTRUCTIONS FOR USE KNITTED, SEWN ABE

EN

**USE:** Category I gloves - These gloves are basic personal protective equipment designed to protect your hands against minimal hazards with consequences that can be easily anticipated by the user (garden gloves), labelled CAT I. Skin irritation may occur with hypersensitive people.  
**INSTRUCTIONS FOR CARE:** Do not expose the gloves to radiant heat, organic solvents and/or their vapours, greases, mineral oils, caustics and water. To remove dirt, use a brush. Do not launder or dry clean the gloves.  
**STORAGE:** Store in a dry place away from direct sunlight, at room temperature.  
**WARNING:** The gloves should not be used where there is a risk of entanglement with the moving parts of machinery.  
**MANUFACTURER:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Czech Republic  
 ☞ mark of conformity; [1] information symbol

NAME	MATERIAL	AVAILABLE SIZES
ABE	polyester	6-10

## GEBRAUCHSANWEISUNG GESTRIKT, GENÄHT ABE

DE

**VERWENDUNG:** Handschuhe der Kategorie I - sind eine einfache persönliche Schutz-ausrüstung zum Schutz vor minimalen Risiken, deren Folgen durch den Nutzer rechtzeitig vorausgesetzt werden können (Gartenhandschuhe), gekennzeichnet mit CAT I. Bei überempfindlichen Personen kann eine Reizung der Haut nicht ausgeschlossen werden.  
**WARTUNGSANLEITUNG:** Die Handschuhe nicht Strahlungswärme, organischen Lösungsmitteln und deren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen, Ätzmitteln und Wasser aussetzen. Verschmutzungen mit einer Bürste entfernen. Die Handschuhe können weder gewaschen, noch chemisch gereinigt werden.  
**LAGERUNG:** Trocken, außerhalb direkter Sonnenstrahlung, bei Zimmertemperatur.  
**HINWEIS:** Die Handschuhe dürfen nicht dort verwendet werden, wo ein Erfassen durch bewegliche Maschinenteile droht.  
**HERSTELLER:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Tschechische Republik  
 ☞ Konformitätszeichen; [1] Piktogramm Informationen

BEZEICHNUNG	MATERIAL	VERFÜGBARE GRÖSSEN
ABE	Polyester	6-10

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА ПЛЕТЕНИ, ШИТИ ABE

BG

**ПРИЛОЖЕНИЕ:** Ръкавици Категория I - общинково лично предпазно средство, предназначено за защита срещу минимални рискове. Чито последици могат да бъдат предвидени от потребителя своевременно (градинарски ръкавици), обозначени като CAT I. При свръхчувствителни хора не е изключена появата на кожно раздразнение.  
**ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА:** Не излагайте ръкавиците на лъчиста топлина, органични разтворители и техните пари, смазочни материали, греси, минерални масла, корозивни материали и вода. Замърсяванията трябва да бъдат почиствани с четка. Ръкавици не трябва да се перат или почистват химически.  
**СЪХРАНЕНИЕ:** Съхранявайте продукта на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина, при стайна температура.  
**ВНИМАНИЕ:** Ръкавиците не трябва да се използват в места, където съществува опасност от захvacане от подвижни части на машини.  
**ПРОИЗВОДИТЕЛ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Чехия  
 ☞ знак за съответствие; [1] пиктограма за информация

ИМЕ	МАТЕРИАЛ	НАЛИЧНИ РАЗМЕРИ
ABE	полиестер	6-10

## NAPUTAK ZA UPORABU PLETENE, ŠIVANE ABE

HR

**PRIMJENA:** Rukavice kategorije I - jednostavno su osobno zaštitno sredstvo namijeneno za zaštitu od minimalnih rizika, čije posljedice korisnik može blagovremeno predvidati (vrtnе rukavice), oznaka CAT I. Kod osjetljivijih osoba se ne isključuje nagrizanje kože.  
**NAPUTAK ZA ODRŽAVANJE:** Rukavice nemojte izlagati toplinskom zračenju, organskim otapalima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, jetkim preparatima i vodi. Nečistoću otklanjati sa četkom. Rukavice se ne smiju prati ni kemijski čistiti.  
**ČUVATI:** Na suhom mjestu, izvan dosega izravnog sunčevog svjetla, na sobnoj temperaturi.  
**UPOZORENJE:** Rukavice se ne smiju koristiti na mjestima gdje prijeti hvatanje pokretnim dijelovima strojeva.  
**PROIZVOĐAČ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Republika Češka  
 ☞ oznaka sukladnosti; [1] pictogram informacije

NAZIV	MATERIAL	DOSTUPNE VELIČINE
ABE	poliester	6-10

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ KÖTÖTT, VARROTT ABE

HU

**HASZNÁLAT:** I-es kategóriájú kesztyű - egyszerű egyéni védőeszköz, amely olyan minimális kockázatok ellen véd, amelyek következményét a felhasználó időben feltételezheti (kertészkesztyű), CAT I-es jelzéssel. A túlérzékeny személyeknél nincs kizárva a bőrirritáció.  
**KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ:** A kesztyűt ne tegye ki sugárzó hő, szerves oldószerek és azok gőzei, kenőanyagok, zsírok, ásványi olajok, maró hatású anyagok és víz hatásának. A szennyeződést kefével távolítsa el. A kesztyű nem mosható és vegyileg nem tisztítható.  
**TÁROLÁS:** Száraz helyen, közvetlen napsugárzás hatásától távol, szobahőmérsékleten.  
**FIGYELMEZTETÉS:** A kesztyűt tilos olyan helyen használni, ahol a gépek mozgó részei által becsípődhetnek.  
**GYÁRTÓ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Cseh Köztársaság  
 ☞ megfelelőség jel; [1] pictogram információ

MEGNEVEZÉS	ANYAG	ELÉRHETŐ MÉRETEK
ABE	poliészter	6-10

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA MEGŽTOS, SIŪTOS ABE

LT

**NAUDOJIMAS:** I kategorijos pirštinės - yra paprasta apsaugos priemonė skirta apsaugai nuo minimalių pavojų kurių pasekmės vartojtojas gali laiku prognozuoti (sodo pirštinės), ženklinašos CAT I. Padidinto jautrumo asmenims gali dirginti oda.  
**PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA:** Pirštinės saugoti nuo spinduliuojamos šilumos, organinių tirpiklių ir jų garų, tepalų, riebalų, mineralinių aliejų išdiančių medžiagų ir vandens. Nešvarumas šalinkite šepetėliu. Pirštinę negalima plauti nei chemiškai valyti.  
**LAIKYTI:** Sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, kambario temperatūroje.  
**PASTABA:** Pirštinės neturėtų būti naudojamos ten, kur yra pavojus įtraukti judančiomis mašininių įrengimų dalimis.  
**GAMINTOJAS:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Čekijos Respublika  
 ☞ atitikties ženklas; [1] piktograma informacija

PAVADINIMAS	MEDŽIAGA	TURIMI DYDŽIAI
ABE	poliesteris	6-10

## LIETOŠANAS INSTRUKCIJA ADĪTI, ŠĪTI ABE

LV

**IZMANTOŠANA:** I kategorijas cimdi - šie cimdi ir pamata individuālas aizsardzības līdzekļi, kas paredzēti, lai aizsargātu rokas pret minimāliem apdraudējumiem, kuriem ir sekas, ko var viegli paredzēt lietotājs (dārza cimdi) ar marķējumu "CAT I". Paaugstinātas jutības cilvēkiem var rasties ādas kairinājums.  
**NORĀDĪJUMI PAR KOPŠANU:** Nepakļaujiet cimdus siltuma starojumam, organiskiem šķīdinātājiem un/vai to tvaikiem, ziedēm, minerāļeļļām, kodīgām vielām un ūdenim. Lai noņemtu netīrumus, izmantojiet birsti. Cimdus tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanu vai ķīmisko tīrīšanu.  
**GLABĀŠANA:** Uzglabāt vēsā, sausā vietā, aizsargājot no saules gaismas.  
**BRĪDINĀJUMS:** Cimdus nedrīkst lietot tur, kur pastāv risks, ka tas var iepīties iekārtā ar kustīgām daļām.  
**RAZOTĀJS:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přešov I, Čehijas Republika  
 ☞ saderības simbols; [1] informācijas simbols

NOSAUKUMS	MATERIĀLS	PIEĒJAMIE IZMĒRI
ABE	poliesteris	6-10

**MOD DE UTILIZARE****ÎMPLETITE, CUSUTE ABE****RO**

**UTILIZARE:** Mănușile de categoria I - sunt un mijloc simplu de protecție personală destinată ocrotirii împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse la timp de utilizator (mănuși pentru grădină), marcate CAT I. La persoanele sensibile nu este exclusă iritarea pielii.

**MOD DE ÎNȚEȚINERE:** Nu expuneți mănușile la căldură radiantă, la solvenți organici și vapori acestora, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale, alcalii și la apă. Înlăturați impuritățile cu o perie. Mănușile nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică.

**DEPOZITARE:** la loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui, la temperatura camerei.

**AVERTIZARE:** Mănușile nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de agățare de părți în mișcare ale utilajelor.

**PRODUCĂTOR:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republica Cehă

☑️ marcă de conformitate; ☑️ pictogramă informațională

NUMERUL	MATERIAL	MĂRIMI DISPONIBILE
ABE	poliester	6-10

**GEBRUIKSAANWIJZING****GEBREID, GENAID ABE****NL**

**GEBRUIK:** Handschoenen van categorie I - zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat beschermt tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld (tuinhandschoenen), aangeduid als CAT I. Bij gevoelig personen kan huidirritatie niet worden uitgesloten.

**ONDERHOUDSINSTRUCTIES:** Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smeermiddelen, vetten, minerale oliën, logen en water. Verwijder vuil met een borstel. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.

**BEWAREN:** In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

**WAARSCHUWING:** De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen geperst kunnen worden.

**FABRIKANT:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I, Tsjechië

☑️ merkteken van overeenstemming; ☑️ pictogram informatie

NAAM	MATERIAAL	BESCHIKBARE MATEN
ABE	polyester	6-10

**NAVODILA ZA UPORABO****PLETENE, ŠIVANE ABE****SL**

**UPORABA:** Rokavice kategorije I - Te rokavice so osnovna osebna varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite rok pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (npr. vrtnarske rokavice); rokavice nosijo oznako »CAT I«. Pri pretirano občutljivih posameznikih lahko povzročijo draženje kože.

**NAVODILA ZA NEGO:** Rokavic ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopinam natrijevega hidroksida in vodi. Umazanje odstranite s krtačo. Rokavic ne perite v pralnem stroju oziroma ne uporabljajte kemičnega čiščenja.

**HRAMBA:** Hramite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredni sončni svetlobi.

**OPOZORILO:** Rokavic ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamejo v premikajoče se dele stroja.

**PROIZVAJALEC:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

☑️ oznaka skladnosti; ☑️ simbol z informacijami

NAZIV	MATERIAL	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
ABE	poliester	6-10

**KULLANIM TALIMATLARI****ÖRME, DİKİŞLİ ABE****TUR**

**KULLANIM:** Kategori I eldiven - Bu eldiven, kullanıcı tarafından kolaylıkla tahmin edilen sonuçları olan minimum tehlikelere karşı, ellerinizi korumak amacıyla tasarlanmış temel kişisel koruyucu donanımdır (bahçe eldiveni), CAT I olarak etiketlenir. Alerjik kişilerde cilt tahrişi meydana gelebilir.

**BAKIM TALIMATLARI:** Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücülere ve/veya onların buharlarına, makine yağlarına, mineral yağlara, yakıcı maddelere ve suya maruz bırakmayın. Kiri gidermek için bir fırça kullanın. Eldivenleri yıkamayın veya kuru temizleme işlemi uygulamayın.

**SAKLAMA:** Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kuru bir yerde muhafaza edin.

**UYARI:** Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.

**ÜRETİCİ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Çek Cumhuriyeti

☑️ uyguntuk işaret; ☑️ bilgi semböli

AD	MALZEME	MEVCUT BEDENLER
ABE	polyester	6-10

**UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE****PLETENE, ŠIVENE ABE****SRB**

**KORIŠĆENJE:** Rokavice kategorije I - su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagovremeno predvideti (baštenske rukavice), označene su sa CAT I. Kod osetljivih osoba nije isključena iritacija kože.

**UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE:** Rukavice ne izlažite toplotnom zračenju, organskim rastvaračima i njihovim parama, mazovima, mastima, mineralnim uljima, nagrizajućim sredstvima i vodi. Nečistoće uklanjajte četkom. Rukavice nije moguće prati ni hemijski čistiti.

**ČUVANJE:** Na suvom mestu, van domašaja direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

**UPREZORENJE:** Rukavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji rizik hvaltanja od strane pokretnih delova mašina.

**PROIZVOĐAČ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Česká republika

☑️ znak usaglašenosti; ☑️ piktogram informacije

NAZIV	MATERIJAL	DOSTUPNE VELIČINE
ABE	poliester	6-10

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ****ВЯЗАНЫЕ, СШИТЫЕ ABE****RU**

**ПРИМЕНЕНИЕ:** Перчатки категории I - являются простым средством индивидуальной защиты, предназначенным для защиты от минимальных рисков, последствия которых могут быть своевременно предсказаны пользователем (садовые перчатки). На перчатки нанесена маркировка CAT I. Не исключено раздражение кожи у сверхчувствительных людей.

**ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ:** Не подвергайте перчатки воздействию излучаемого тепла, органических растворителей и их паров, смазочных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды. Удаляйте загрязнения щеткой. Запрещается стирка и химическая чистка перчаток.

**ХРАНЕНИЕ:** В сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при комнатной температуре.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями машин.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14 Přerov I, Чешская Республика

☑️ знак соответствия; ☑️ пиктограмма информации

НАЗВАНИЕ	МАТЕРИАЛ	ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ
ABE	полиэстер	6-10

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ****В'ЯЗАНІ, ЗШИТІ ABE****UA**

**ЗАСТОСУВАННЯ:** Рукavicки категорія I - ці рукavicки є простим особистим засобом захисту, призначені для захисту від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть своєчасно передбачитися користувачем (садові рукavicки), позначені CAT I. У чутливих осіб не виключено роздратування шкіри.

**ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ:** Рукavicки не виставляйте дії променювального тепла, органічних розчинників та їх парам, мастил, жирів, мінеральних олій, їдких речовин і води. Бруд видалити щіткою. Рукavicки не можна прати і хімічно чистити.

**ЗБЕРІГАННЯ:** В сухому місці, подаль від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.

**УВАГА:** Рукavicки заборонено використовувати там, де існує ризик захоплення рухомими частинами машини.

**ВИРОБИНИ:** ТОВ «ARDON SAFETY», вул. Тржні 2902/14, Пржеров I, Чеська Республіка

☑️ знак відповідності; ☑️ піктограма інформації

НАЗВА	МАТЕРІАЛ	ДОСТУПНІ РОЗМІРИ
ABE	поліестер	6-10

**UDHËZIMET E PËRDORIMIT****ME THURJE, ME QEPJE ABE****SQ**

**PËRDORIMI:** Doreza të kategorisë I - Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale bazë, të dizajnuara për t'ju mbrojtur duart ndaj rrezitëve minimale me pasojë që mund të parashikohen lehtësisht nga përdoruesi (doreza kopshtarje), të etiketuara CAT I. Te personat hipersensitivë mund të shkaktohet iritimi i këmbës.

**UDHËZIMET E KUJDESIT:** Mos i ekspozoni dorezat ndaj nxehtësisë me rrezatim, tretësve organikë dhe/ose avujve të tyre, yndyrës, vajrave mineralë, kaustikës dhe ujit. Përdorni një furçë për të hequr papastërtitë. Mos i lani dorezat në lavanderi ose në pastrim kimik.

**RUAJTJA:** Ruajini në një vend të thatë, larg dritës së drejtëpërdrejtë të diellit, në temperaturë dhome.

**PARALLAJMËRIM:** Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ka rrezik kapjeje me pjesët e lëvizshme të makinierisë.

**PRODHUESI:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Republika Çeke

☑️ marqare de conformitë; ☑️ pictogramme d'information

EMRI	MATERIALI	MASAT E DISPONUESHME
ABE	poliester	6-10

**NOTICE D'UTILISATION****TRICOTÉ, COUSU ABE****FR**

**UTILISATION :** Gants de catégorie I - équipement de protection individuelle simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être prévus à temps par l'utilisateur (gants jardiniers), marqués CAT I. Chez les personnes hypersensibles, un irritation de la peau n'est pas exclue.

**INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :** N'exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.

**STOCKAGE :** Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

**AVERTISSEMENT :** Les gants ne doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

**FABRICANT :** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, République tchèque

☑️ marque de conformité; ☑️ pictogramme d'information

NOM	MATÉRIAU	TAILLES DISPONIBLES
ABE	Polyester	6-10

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ****ΠΛΕΚΤΑ, ΠΑΜΜΕΝΑ ABE****EL**

**ΧΡΗΣΗ:** Γάντια κατηγορίας I - Αυτά τα γάντια αποτελούν βασικό μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από μικρούς κινδύνους, των οποίων οι συνέπειες είναι εύκολο να προβλεφθούν από τον χρήστη (γάντια κηπουρικής). Φέρουν σήμανση CAT I. Ενδέχεται να προκαλέσει δερματικές ερεθισμούς σε άτομα με υπερευαίσθησία.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ:** Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες ή/και στις αναθυμιάσεις τους, γράσα, ορυκτέλαια, καυστικές ουσίες και νερό. Χρησιμοποιήστε βούρτσες για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην πλένετε τα γάντια στο πλυντήριο και μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθαρισμό.

**ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ:** Αποθηκεύστε τα σε στεγνό μέρος, μακριά από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμοκρασία δωματίου.

**ΠΡΟΔΙΑΠΟΙΗΣΗ:** Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανημάτων.

**ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:** ARDON SAFETY s.r.o., Tržní 2902/14, Přerov I, Τσεχική Δημοκρατία

☑️ σήμανση συμμόρφωσης; ☑️ σύμβολο πληροφοριών

ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΥΛΙΚΟ	ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΓΕΘΗ
ABE	πολυεστέρας	6-10



 - Marque de conformité Serbie

 - la marque de conformité de l'Ukraine

**FR**

CZ: Certifikát byl vydán notifikovanou osobou č.:  
SK: Osvedčenie(-ia) EU o typových skúškach vydané prostredníctvom not. osoby č.:  
PL: Certyfikat(y) badania WE wydany(e) przez:  
EN: Certificate EU issued by notified body:  
DE: Zertifikat EU ausgestellt von benannter Stelle:  
BG: Сертификат ЕС, издаден от нотифициран орган:  
HR: Potvrda EU koju je izdalo prijavljeno tijelo i.d.:  
HU: Az i.d. bejelentett szervezet által kiállított EU bizonyítvány:  
LT: Notifikuotosios įstaigos išduotas ES sertifikatas:  
LV: Pilnvarotās iestādes izsniegts ES sertifikāts:  
RO: Certificatul UE eliberat de organismul notificat:  
SL: Potrtilo EU, ki ga je izdal priglašeni organ:  
SRB: Цертификат ЕУ издат од стране пријављеног тела:  
UA: Сертифікат ЄС, виданий уповноваженим органом:  
FR: Certificat UE délivré par l'organisme notifié:  
NL: EU-certificaat afgegeven door aangemelde instantie:  
TUR: Onaylanmış kuruluş tarafından verilen Sertifika AB:  
RU: Сертификат ЕС, выданный уполномоченным органом:  
SQ: Ilmoitetun laitoksen myöntämä EU-sertifikaatti:  
EA: Πιστοποιητικό ΕΕ που εκδίδεται από κοινοποιημένο οργανισμό:

I.D. 2369, Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, 958 01, Slovakia.

**Déclaration de conformité à télécharger sur [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Chaque paire des gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON SAFETY s.r.o./ nom de marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants.  
Avant toute utilisation, examinez les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou souillés (légalement à l'intérieur) de toute substance qui pourrait irriter ou infecter la peau et pourrait causer des dermatites. En présence d'une dermatite, il est impératif de consulter un médecin ou un dermatologue. Après usage nettoyez les gants avec un tissu sec pour enlever tous les contaminants. S'ils doivent être réutilisés, s'assurer que la doublure interne puisse sécher avec facilité.  
Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.  
Utiliser les gants pendant un maximum de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.  
La durée de vie du gant utilisé dépend du port et de l'abrasion.

ATTENTION – CE PRODUIT PEUT CONTENIR DU LATEX NATUREL ET PEUT ÊTRE LA CAUSE D'ALLERGIES. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, PRENDRE CONTACT AVEC LE SERVICE TECHNIQUE D'ARDON.

 - het conformiteitsmerkteken van Servië


 - het conformiteitsmerkteken van Oekraïne


**NL**

**Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatiemerk van de fabrikant (ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven. Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevulde, versleten of smerige (ook aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontstekingen. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen.  
De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoen gedrukt staat.  
De levensduur van gebruikte handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

WAARSCHUWING – DIT PRODUCT KAN NATUURLIJKE LATEX BEVATTEN DIE ALLERGISCHE REACTIES KAN VEROORZAKEN; RAADPLEEG VOOR MEER INFORMATIE DE TECHNISCHE AFDELING VAN ARDON.

 - Uygünlük işareti Sırbistan

 - Ukrayna'nın uygunluk işareti

**TUR**

**Uygünlük beyanı indirilmek üzere [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz) adresinde mevcuttur.** Ürün üzerindeki CE işareti, ürünün bu standartla uyumlu olduğunu bir belgeyi olarak hizmet verir. ARDON SAFETY s.r.o./merknaam ARDON®, de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven. Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevulde, versleten of smerige (ook aan de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontstekingen. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

Performans seviyeleri eldivenin avuç alanıyla ilgilidir.

**DIKKAT – BU ÜRÜNDE ALLERJİK REAKSİYONLARA YOL AÇABİLECEK DOĞAL KAUCUK KULLANILMIŞ OLABİLİR. BU KONU DAHA GENİŞ BİLGİ İÇİN ARDON TEKNİK SERVİSİNE BAŞVURUNUZ.**

 - Знак соответствия Сербия

 - знак соответствия Украины

**RU**

**Декларация соответствия доступна для скачивания на веб-сайте [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На каждой паре перчатки указывается следующее: размер, идентификация производителя (ARDON SAFETY s.r.o./название бренда ARDON®), маркировка типа перчатки, месяц и год производства, маркировка CE и номер соответствующего стандарта (например, EN 388), символы, обозначающие дополнительные характеристики перчаток.  
Перед использованием, проверьте перчатки на наличие дефектов или недоделок и избегайте ношения испорченных, сильно испачканных, заоценных или грязных (также изнутри) перчаток от любых веществ, это может вызвать раздражение и/или инфекцию кожи и может начаться дерматит. В таком случае обращайтесь за консультацией к доктору, предприятию или к дерматологу. После использования, тщательно почистите перчатки сухой тряпкой что бы очистить от загрязнений. Если перчатки будут повторно носить, держите их таким образом что бы внутренний утеплитель мог бы легко высушиться.  
Защитные параметры действительны только на ладонь перчатки. Перчатки могут быть использованные из упаковки в течении 5 лет после даты производства, которая указана на перчатке. Время использования перчатки определяется в зависимости от износа и стерильности.  
**ВНИМАНИЕ - ДАННЫЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ НАТУРАЛЬНЫЙ ЛАТЕКС, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ДЛЯ БОЛЕЕ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ПОЖАЛУЙСТА ОВРАЩАЙТЕСЬ В ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ АРДОН.**

 - Përputhshmëria shënon Serbinë

 - shenjë e konformitetit të Ukrainës

**SQ**

**Deklarata e konformitetit disponohet për shkarkim në [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Secila palë dorashka identifikohet si në vijim: masa, firma e prodhuesit (ARDON SAFETY s.r.o./ emri i markës ARDON®), lloji dhe kategoria e produktit, muaji dhe viti i prodhimit, shenja CE dhe numri i standardit përkatës (p.sh. EN 388), simbolet që tregojnë karakteristikat shitesh të dorashka.

Suorituskykytasot liittyvät käsineen kämmenalueeseen.  
Käsineitä voidaan käyttää viisi vuotta valmistuspäivän jälkeen. Valmistuspäivä on merkitty käsineisiin. Käsineen käyttöikä määräytyy kulumisen ja hankauksen mukaan.

VAROITUS – TAMÄ TUOTE SAATTAA SISÄLTÄÄ LUONNOLLISTA LATEKSIÄ, JOKA SAATTAA AIHEUTTAA ALLERGISEN REAKTION. PYYDÄ ASIASTA LISÄTIETOJA ARDON:N TEKNISELTÄ OSASTOLTA.

 - Σήμανση συμμόρφωσης Σερβία

 - το σήμα συμμόρφωσης της Ουκρανίας

**EA**

**Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη για λήψη από τη διεύθυνση [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Κάθε ζευγάρι γάντια έχει τα εξής αναγνωριστικά στοιχεία: μέγεθος, μάρκα κατασκευαστή (ARDON SAFETY s.r.o./όνομα εμπορικού σήματος), τύπο και κατηγορία προϊόντος, μήνα και έτος κατασκευής, σήμανση CE και κωδικό του σχετικού προτύπου (π.χ. EN 388), σύμβολα που υποδεικνύουν επιπρόσθετα χαρακτηριστικά των γάντια.